

Germany-Duisburg: Railway-track construction materials

OJ S 88/2023 05/05/2023

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Duisburger Verkehrsgesellschaft AG

Postal address: Bungertstr. 27

Town: Duisburg

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 47053

Country: Germany

E-mail: moellensiepj@dvv.de

Telephone: +49 2036042268

Fax: +49 2036044902268

Internet address(es):

Main address: <http://www.dvg-duisburg.de>

Address of the buyer profile: <http://einkaufsportal.duisburg.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRTY1DAT7P33/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRTY1DAT7P33>

I.6. Main activity

Other activity: Städtische ÖPNV-Dienste

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

2023-29 DVG: "Material Linie 903 Nord, Eingleisiger Abzweig Kehranlage Watereck"

Reference number: 2023-0337

II.1.2. Main CPV code

34946100 Railway-track construction materials

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Duisburger Verkehrsgesellschaft AG plant mit Fördermitteln von Bund und Land NRW die Erneuerung des eingleisigen Abzweigs der Kehranlage Watereck im bahneigenen Körper in Duisburg-Walsum. Die Kehranlage Watereck ist Teil der Straßenbahnlinie 903 und verbindet Duisburg und Dinslaken miteinander.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

34941200 Track rails, 34946000 Railway-track construction materials and supplies

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Watereck 47178 Duisburg-Walsum

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung von:

- 1 x Weiche W785 EW49 - 100 - 1:6 - Fsch (B) links, Spurweite 1435
- 1 x EKW49 - 100 - 1:6 - Fsch (B) bestehend aus W786 und W788, Spur 1435
- 95,00m Vignolgleis auf Betonschwellen, Profil 49E1, Spurweite 1435
- 160 x Betonschwelle SBS1500 inkl. Schienenbefestigung
- 30 x Schwellenanker für Spannbetonschwelle SBS1500
- 3 x elektrohydraulischer Weichenantrieb HWE 61.1

Der genaue Lieferumfang wird nach Fertigstellung der Schienenteilungspläne vom AG festgelegt. Bei der Festlegung der Gleismaße sind die Technischen Regeln Spurführung (TRSp) nach Verordnung über den Bau und Betrieb von Straßenbahnen (BO Strab) zu beachten.

Details sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2024 End: 31/03/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Von den Bietern sind mit Angebotsabgabe diverse Erklärungen und Unterlagen, u.a. zur Beurteilung der Eignung beizubringen:

1. Erklärung über die Bildung einer Bietergemeinschaft - Formblatt VHB234 (falls relevant)
2. Verzeichnis Nachunternehmerleistungen Formblatt VH233 (falls relevant).
- 3a. Verpflichtungserklärung Nach-/Drittunternehmen - Formblatt VHB236 (falls relevant)
- 3b. Verpflichtungserklärung der Nachunternehmer bzw. des Eignungsleihenden, soweit sich ein Bieter oder ein Mitglied einer Bietergemeinschaft auf die Fachkunde und Leistungsfähigkeit von Nachunternehmern oder Eignungsleihenden beruft - Formblatt VHB235 (falls relevant).
4. Antiterrorerklärung - Formblatt F4
5. Eigenerklärung RUS-Sanktionen - Formblatt F9

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Von den Bietern sind mit Angebotsabgabe diverse Erklärungen und Unterlagen, u.a. zur Beurteilung der Eignung beizubringen:

6. Erklärung über den Gesamtumsatz (netto), den der Bieter / die Bietergemeinschaft in den vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahren erzielt hat - Formblatt F3
7. Nachweis, dass der Bieter die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt hat - Formblatt F3

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Von den Bietern sind mit Angebotsabgabe diverse Erklärungen und Unterlagen, u.a. zur Beurteilung der Eignung beizubringen:

8. Nachweis der Berufsausübung - Formblatt F3
09. Nachweis der Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft - Formblatt F3
10. Nachweis der jahresdurchschnittlich Beschäftigten - Formblatt F3
11. Der Bieter muss anhand von vergleichbaren Referenzmaßnahmen aus den letzten fünf Kalenderjahren vor Ablauf der Angebotsfrist prüfbar nachweisen, dass er in der Lage ist, die ausgeschriebenen Leistungen zu realisieren.

Eine Referenz über die Lieferung von Vignolschienen und einer Vignolweichenverbindung

Die o.g. Leistungsmerkmale können mit einem oder mehreren Referenzprojekten nachgewiesen werden.

Für jedes Referenzprojekt sind folgende Angaben zu machen:

- Name und Anschrift des Auftraggebers,
- Ansprechpartner beim Auftraggeber (Name, Anschrift, Telefonnummer),
- Referenzschreiben des Auftraggebers, soweit vorhanden,
- Auftragsvolumen (freiwillige Angabe),
- Leistungszeitraum
- Abnahmedatum und
- Beschreibung der Maßnahme

13. Nachweis der Zertifizierungen:

(1) Die Herstellung von Rillen- und Vignolschienen hat in einem DB AG qualifizierten Werk mit den entsprechenden Herstellungsprozessen zu erfolgen. Die Herstellerbezogene Produktqualifikation (HPQ) des vorgesehenen Schienenherstellers / Lieferanten ist vorzulegen.

(2) DIN EN ISO 9001 (oder gleichwertig)

Minimum level(s) of standards possibly required:

Als Beleg für die o.g. Erfahrung hat der Bieter zwingend folgende Referenzen darzustellen:

Eine Referenz über die Lieferung von Vignolschienen und einer Vignolweichenverbindung

Die o.g. Leistungsmerkmale können mit einem oder mehreren Referenzprojekten nachgewiesen werden.

Für jedes Referenzprojekt sind folgende Angaben zu machen:

- Name und Anschrift des Auftraggebers,
- Ansprechpartner beim Auftraggeber (Name, Anschrift, Telefonnummer),
- Referenzschreiben des Auftraggebers, soweit vorhanden,
- Auftragsvolumen (freiwillige Angabe),
- Leistungszeitraum
- Abnahmedatum und
- Beschreibung der Maßnahme

13. Nachweis der Zertifizierungen:

(1) Die Herstellung von Rillen- und Vignolschienen hat in einem DB AG qualifizierten Werk mit den entsprechenden Herstellungsprozessen zu erfolgen. Die Herstellerbezogene Produktqualifikation (HPQ) des vorgesehenen Schienenherstellers / Lieferanten ist vorzulegen.

(2) DIN EN ISO 9001 (oder gleichwertig)

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/06/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 01/08/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 02/06/2023 Local time: 12:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabemarktplatz Metropole Ruhr unter <https://www.vergabe.metropoleruhr.de> zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das oben genannte Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren.

Bekanntmachungs-ID: CXS0YRTY1DAT7P33

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 2211473045

Fax: +49 2211472889

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 2211473045

Fax: +49 2211472889

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Zulässigkeit von Nachprüfungsanträgen richtet sich nach § 160 GWB. Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 2211473045

Fax: +49 2211472889

VI.5. Date of dispatch of this notice

02/05/2023